



خطبة جمعة

قلهاراله عورتمو

سيرة 2/2019م

5 جماد الأول 1440هـ

برسامان

11 جانواري 2019م

دكلواركن اوليه:

جابتن حال احوال اكام ترشكانو

**Peringatan:**  
Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG.**  
Pohon kerjasama khatib untuk menyemak dan membaca teks terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah

## الْخُطْبَةُ الْأُولَى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَرَّمَ بَنِي آدَمَ بِنِعْمَةِ اللَّبَّاسِ، وَسَتَرَ عَوْرَتَهُمْ مِنْ أَعْيُنِ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ خَيْرِ خَلْقِ اللَّهِ أَجْمَعِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ فِي السِّرِّ وَالْعَلَنِ، وَاعْلَمُوا أَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت منيغكتكن كتقوان كقد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى سَام ادا سچارا ترسمبوي ماهوقون ترغ-ترغن دان كتاهويله بهاوا الله مها مغتاهوي ستياف سسواتو. خطبة جمعة قد كالي اين برتاجوق:

"قليهاراله عَوْرَتُمُو".

سيدغ جمعة يغ درحمي الله سكالين!

عورة مروفاكن فركاتان يغ براصل درقد بهاس عرب يغ برمقصود: ككورغن، كچاچاتن دان كعاءين. قد ايستيله شرع قولاً، عورة مروفاكن بهاكين درقد مانسي يغ واجب دتوتوف. سچارا عمومن، فطرة مانسي يغ سوچي اكن منوتوف بهاكين بادن يغ ترتنتو درقد قندغن اورغ راماي

کران صفة مالو یغ دجادیکن اولیه الله دالم دیری ستیاف مانسی. سباکایمان  
یغ دچریتاکن اولیه الله تنتغ قیصه آدم دان حوآء دالم سورة طه، ایه 121:

فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتَ لهُمَا سَوْءَ تُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ  
وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى ﴿١٢١﴾

یغ برمقصود: "مک مریک بردوا ممان دیری قوهون ایت، لالو تردهله  
کقد مریک عوره ماسیغ-ماسیغ، دان مریک مولایله منوتوفش دغن داون-  
داون دیری شرک، دان دغن ایت درهاکاله ادم کقد توهنش لالو ترساله  
جالن".

قارا علماء تله سفاکت تنتغ کواجیشن منوتوف عوره، سسیاقا یغ منافیکن  
کواجیشن این اداله منافیکن اجماع دان جوک ایه-ایه الله دالم القرءان،  
انتاراث ایاله فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الأحزاب، ایه 59 :

يَأَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلْبِيبِهِنَّ ذَلِكَ  
أَدْنَىٰ أَنْ يُعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذِنَنَّ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٥٩﴾

یغ برمقصود: "واهای نبی، سوروهله ایستری-ایستریمو دان انق-انق  
فرمقوان سرتا فرمقوان یغ برایمان، سوفا یا ملابوهکن قاکاینش باکی منوتوف  
سلوروه توبوهش (سماس مریک کلوار)، چارا یغ دمکین لیه سسوا ی اونتوق  
مریک دکنل (سباکای فرمقوان یغ بائیق-بائیق) مک دغن ایت مریک تیدق  
دکغکو. دان (ایعتله) الله اداله مها قعمقون لاکي مها معاسیهنی".

ساودارا سيدغ جمعة يغ دبركاتي الله سكالين!

كواجيشن اين بوكن سهاج دكناكن كقد قوم وانيتا، نامون قوم للاكي  
جوك واجب منجاك عورتش سبدا نبي ﷺ:

لَا يَنْظُرُ الرَّجُلُ إِلَى عَوْرَةِ الرَّجُلِ، وَلَا الْمَرْأَةُ إِلَى عَوْرَةِ الْمَرْأَةِ، وَلَا  
يُفْضِي الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، وَلَا تُفْضِي الْمَرْأَةُ إِلَى الْمَرْأَةِ  
فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ.

مقصودن: "جاغنه ساورغ للاكي مليهت كقد عورة للاكي يغ لاءين، دان  
جاغنه ساورغ فرمقوان مليهت كقد عورة فرمقوان يغ لاءين. جاغن  
ساورغ للاكي تيدور برسام للاكي يغ لاءين دالم كأدان تيدق برفاكاين  
دباوه ساتو كاءين (سليموت). دان جاغنه ساورغ فرمقوان تيدور برسام  
فرمقوان يغ لاءين دالم كأدان تيدق برفاكاين دباوه ساتو كاءين  
(سليموت)". حديث رواية مسلم

حكوم بركاءيتن دغن عورة اداله بركاءيت دغن براف ايسو، ياءيت  
كواجيشن منوتوف عورة، حرام مليهت دان مپنتوه، دان حكوم  
برسكدودوقن (خَلْوَةٌ). شريعة إسلام يغ لءكف تله مءكاريسكن حكوم-  
حكوم بركاءيتن عورة سباكايما يغ دسبوت اوليه قارا علماء دالم كتاب-  
كتاب فقة. كيت تله سديا معلوم بهاوا عورة فرمقوان ددغن للاكي يغ  
أَجْنَبِيٍّ (بوكن مُحْرَمٍ) اياله سلوروه توبوهش كچوالي موك دان تافق تاغن دغن  
دان بلاكغ. مانا كالا عورة للاكي قولا اداله انتارا قوست دان لوتوت. اين

اداله دالم كآدأن بياسا، تنقا شَهْوَةٌ دان سلامت درقد فِتْنَةٌ. نامون، جك مليهت دغن برشَهْوَةٌ اتاو ديمبغِي فِتْنَةٌ، حكومث اداله حرام سكاليفون قد بوكن عورة. سباكايما عورة واجب دتوتوف، حرام حكومث مليهت دان مپنتوه عورة اورغ لاءين. نامون، ترداقت سيتواسي ترتتو يغ دبركن اونتوق مليهت اتاو مپنتوه عورة ياءيت كتيك ضَرْوَرَةٌ دان ترفقسا سقرتي اونتوق توجوان براوبت.

### سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله سكالين!

إسلام جوک معكاريسكن تاتاچارا برقاكاين اكر تيدق مبابوا كقد فتنة دان كروسقن دالم مشاركت. فاكاين هندقله تيدق كت، تيدق جارغ سهيغك منمققن عورة، تيدق مپروقاءي فاكاين كولوغن فاسق دان فاكاين خاص قغانوت اكام لاءين. قربواتن اين دسمقيغ معوندغ دوسا كقد فلاكون، اي جوک بوليه منجادي سبب كقد روسقن اخلاق، ادب دان تاتاسوسيللا دالم مشاركت كيت. كجالا سوسيال دان عملن سوغسغ يغ كيان منيغكت انتارا لاءينث اداله برقونچا درقد منيرو دان مپروقاءي بودايا بارت يغ بيبس. نيلاي-نيلاي مورني، ادب كسوقن دان كسوسيلان سوده تيدق دهيراوكن اوليه سبهاكين انق-انق مودا قد هاري اين. كيت قرلو سدر بهاوا رسول الله ﷺ ملارغ اومتث معيكوت دان منيرو بودايا سسواتو قوم يغ مپاهي اسلام. سبدا بکيندا ﷺ:

مَنْ تَشَبَهَ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ.

مقصودن: "سسیاقا یغ میرو قائی سسواتو قوم، مک دی اداله درقد کالغن قوم ترسبوت". حدیث روایة ابو داود

سبالیقن کیت دسوروه سوقایا منجاک قنمقیلن دیری دان فاکاین کیت دغن ماکای فاکاین یغ اینده دان کمس تراوتاماں کتیک م؄هادف الله ددالم صلاة. فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سورة الأعراف ایه 31 :

يَبْنِيْ ءَادَمَ خُذُوْا زِيْنَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوْا وَاشْرَبُوْا وَلَا تُسْرِفُوْا اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ

الْمُسْرِفِيْنَ ﴿٣١﴾

یغ برمقصود: "واهای انق-انق ادم! فاکیلله فاکاین کامو یغ اینده برهیاں قد تیاف-تیاف کالی کامو کتمقت عبادة (اتاو م؄رجاکن سمبھیغ)، دان ماکنله سرتا مینومله دان جاغن قولاً کامو ملمقاو؛ سسوغ؄کوهن الله تیدق سوکا اکن اور؄-اور؄ یغ ملمقاوی باتس".

سیکف سبهاکین قوم مسلمین یغ ماکای فاکاین یغ سی؄کت سهی؄ک منمققن عورة کتیکا رکوع اتاو سجود بوکن سقدر بردوسا، بهکن میبکن صلاتن تیدق صح کران تیدق منوتوف عورة ددالم صلاة.

ساودارا سید؄ جمعة یغ دملیاکن الله سکاالین!

باکی منوتوف خطبة قرتام قد هاری یغ بربهاکیا این، ماريله کیت سام-سام براوسها منجاک عورة کیت، ایستری، انق-انق دان اهلی کلوارک کیت. اسلام تیدق ملار؄ کیت ملاکوکن اکتیویتی لوارن، نامون قستیکن

کیت ممتوھی ایتیکا برقاکاین یغ تله دنتفکن اولیه شرع. جاغن ددهکن دیری کیت دان کلوارک کیت کفد فتنه دان دوسا کریغ یغ تیدق دسداری. سموک سدیکیت فرکوغسین یغ قد هاری این اکن دافت منجادیکن کیت مو من یغ لبیه برتقوی کفد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَبْنِيءَ آدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُورِي سَوَاءَ تَكُمُ وَرِيشًا وَّلِبَاسُ التَّقْوَى ذَٰلِكَ خَيْرٌ

ذَٰلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿٢٦﴾

یغ بر مقصود: "واهای انق-انق ادم! سسوغکوهن کامی تله منورونکن کفد کامو (باهن-باهن اونتوق) فاکاین منوتوف عوره کامو، دان فاکاین فرهیاسن؛ دان فاکاین یغ بروفا تقوی ایتوله یغ سباءیق-باءیقش. یغ دمیکن ایت اداله دری تندا-تندا (لیمقه کورنیا) الله (دان رحمتن کفد همبا-همبان) سوفا یا مریک معنغن (دان برشکور)".

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِشِيرًا وَنَذِيرًا. وَأَشْهَدُ  
أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ  
وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ  
وَأَصْحَابِهِ وَاتَّبَاعِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ  
وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت سام-سام منيغتكن كتقوان كقد الله تعالى دغن برسوغكوه-  
سوغكوه منطاعتي سكاللا قرينتهن دان منجاءوهي سكاللا لارغنن، كران  
هاث اورغ- اورغ يغ برتقوى سهاج يغ اكن منچاقاي كجاياُن دهاري  
اخيرة كلق.

سيدغ جمعة يغ دمولىاكن الله سكالين،

قد هاري يغ موليا دان فنوه براكاة اين جوك، ماريله كيت ممقربايقكن  
أوچاقن صلوات دان سلام كأتس نبى محمد ﷺ يغ تله ميمقايقن أكام  
إسلام كقد كيت، والاقون بكيندا معهداڤي قلباكااي كرينه دان رنجاو دالم  
دعوة بكيندا. تندا كاسيه كيت كقد بكيندا دراقمکن ملالوئي صلوات دان  
سلام سباكااي ممتوهي قرينته الله ددالم القرعان دالم سورة الأحزاب، اية 56:



إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا

تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

يغ بر مقصود: "سسو عكوهن الله دان قارا ملائكتن سنتياس بر صلوات كأتس  
ني محمد صلى الله عليه وسلم، واهاي اورغ-اورغ يغ برايمان، بر صلواتله  
كامو كأتس سرتا اوچفكنله سلام سجهترا دغن قعحورمتن كأتس دغن  
سفنوهن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى  
آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ  
فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ  
الْمُهْدِيِّينَ، سَادَتِنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ وَعَلِيٌّ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ  
أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. اللَّهُمَّ  
اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ اعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الشُّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ  
الدِّينِ وَانصُرْ عِبَادَكَ الْمُؤْمِنِينَ. اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لَنَا دِينَنَا الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِنَا،  
وَأَصْلِحْ لَنَا دُنْيَانَا الَّتِي فِيهَا مَعَاشُنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا آخِرَتَنَا الَّتِي فِيهَا مَعَادُنَا،  
وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لَنَا فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لَنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بِدَوَامِ الْعَوْنِ وَالْهِدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مِنْكَ يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ مَحْمُودِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْعَكَانُو. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ يَرْحَمَكُمُ اللَّهُ.